

Carrying case / 攜帶盒 / 휴대용 케이스 / Чехол для переноски / Чохол для носіння

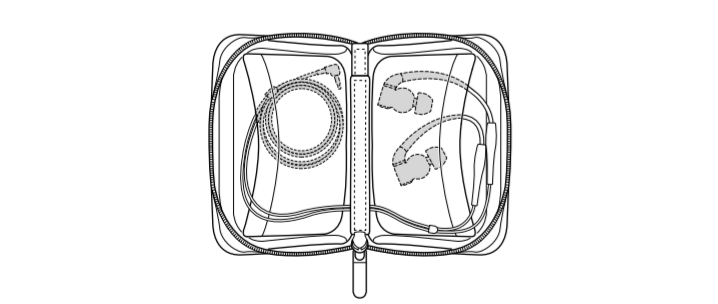


Stereo Headphones

<div> <div></div> <div>Operating Instructions</div> </div> <div> <div>使用説明書</div> <div>사용설명서</div> </div> <div> <div>Инструкция по эксплуатации</div> <div>Інструкція з експлуатації</div> </div>	<div> <div></div> <div>XBA-Z5</div> </div>
--	---



Carrying case / 攜帶盒 / 휴대용 케이스 / Чехол для переноски / Чохол для носіння



- Note**

Do not close the case forcibly without winding up the cable. Otherwise, the cable may break.
- 注意**

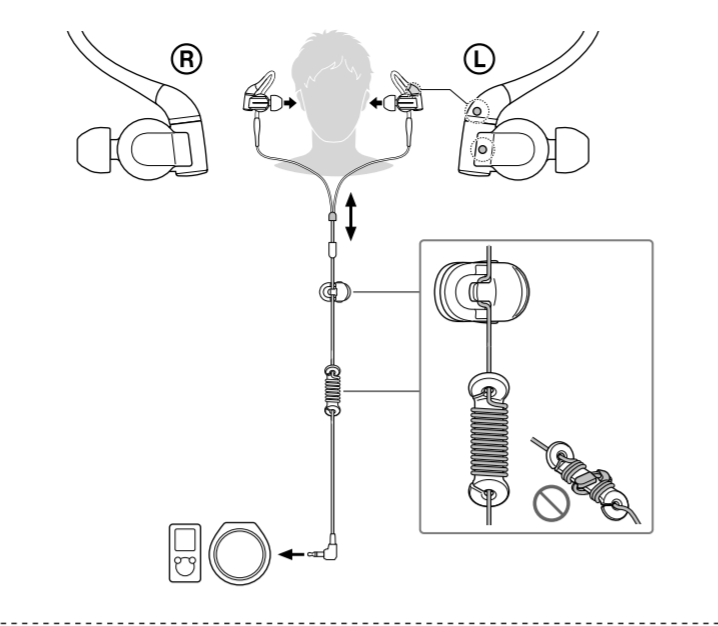
請勿在未捲繞連接線的情況下強行關上耳機盒。否則，連接線可能會斷裂。
- 주의점**

케이블을 끝까지 감지 않은 상태에서 케이스를 강제로 닫지 마십시오. 잘려하면 케이블이 손상될 수 있습니다.
- Примечание**

Не закрывайте футляр с силой, не обмотав кабель. В противном случае это может привести к повреждению кабеля.
- Примітка**

Не закривайте футляр силоміць, не намотавши кабель. В іншому разі кабель може зламатися.

How to use / 使用方法 / 사용 방법 / Использование / Користування



<div> <div></div> <div>Using the supplied balanced-connection headphone cable</div> </div> <div> <div>使用附帶的平衡連接式耳機線</div> <div>부속된 밸런스드-연결 헤드폰 케이블 사용</div> </div> <div> <div>Использование прилагаемого кабеля наушников со сбалансированным соединением</div> <div>Використання кабелю навушників із симетричним підключенням з комплекту постачання</div> </div>	<div> <div></div> <div>Portable Headphone Amplifier PHA-3 (sold separately)</div> </div> <div> <div>便攜式耳機放大器PHA-3 (另售)</div> <div>휴대용 헤드폰 증폭기 PNA-3 (별매)</div> </div> <div> <div>Портативный усилитель наушников PNA-3 (приобретается отдельно)</div> <div>Портативний підсилювач навушників PNA-3 (продається окремо)</div> </div>
<div> <div></div> <div>Silver 銀色</div> </div> <div> <div>銀色</div> <div>실버</div> </div> <div> <div>Серебряный</div> <div>Сріблястий</div> </div>	<div> <div></div> <div>Red 紅色</div> </div> <div> <div>紅色</div> <div>적색</div> </div> <div> <div>Красный</div> <div>Червоний</div> </div>

- Wear the headphone placing the hanger behind the ear. Hold the headphone, and curve the hanger into an ear shape beforehand. 將耳掛放在耳後戴上耳機。握住耳機，然後先將耳掛彎曲成耳形。귀걸이를 귀에 걸쳐서 헤드폰을 착용합니다. 먼저 헤드폰을 잡고 귀걸이를 귀 모양대로 구부립니다. Наденьте наушник, поместив дужку за ухом. Предварительно возьмите наушник и согните дужку по форме уха. Надіньте навушники, розмістивши підвіски за вухом. Утримуючи навушники, заздалегідь зігніть підвіски відповідно до форми вуха.**

Hanger 耳掛

귀걸이 귀걸이

Дужка Дужка

Підвіска Підвіска

- Tip**

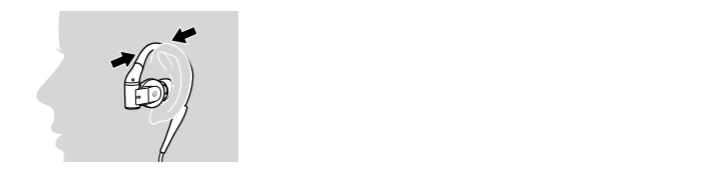
Tuck the hanger and headphone toward the base of your ear to stabilize the headphone.
- 提示**

將耳掛和耳機朝耳朵根部摺疊以穩定耳機。
- 팁**

헤드폰이 안착되도록 귀걸이와 헤드폰을 귓바퀴가 시작되는 부분에 끼워 넣으십시오.
- Совет**

Подогните дужку и наушник к основанию ушной раковины, чтобы зафиксировать наушник.
- Порада**

Підігніть підвіску та навушники до основи вуха, щоб надати стійкості навушникам.



Replacing the cable / 如何更換連接線 / 케이블 교체 방법 / Замена кабеля / Заміна кабелю

<div> <div></div> <div>To detach the cable 斷開連接線</div> </div> <div> <div>케이블 분리</div> </div> <div> <div>Отсоединение кабеля</div> <div>Від'єднання кабелю</div> </div>	<div> <div></div> </div>
<div> <div>Notes</div> <div> <ul style="list-style-type: none">If the hanger is pulled directly, it may break. Pull from the base of the hanger. Do not twist the base of the hanger, as it may break. Do not pull at an angle when removing the cable, as removal may be difficult. </div> </div>	<div> <div>注意</div> <div> <ul style="list-style-type: none">如果直接拉出耳掛，可能會斷裂。請從耳掛的底部拉出。 請勿扭曲耳掛的底部，否則可能會斷裂。 移除連接線時不要傾斜拉出來，因為這樣會很難移除。 </div> </div>
<div> <div>주의점</div> <div> <ul style="list-style-type: none">귀걸이를 직접 잡아 당기면, 귀걸이가 손상될 수 있습니다. 귀걸이 아래를 잡고 당기십시오. 파손될 우려가 있으므로 귀걸이의 아래쪽을 비틀지 마십시오. 분리가 쉽지 않을 수 있으므로 케이블을 비스듬하게 잡아 당기지 마십시오. </div> </div>	<div> <div>Примечания</div> <div> <ul style="list-style-type: none">Если держатель вытаскивать непосредственно, он может сломаться. Вытаскивайте его от основания. Не сгибайте основание дужки, иначе она может сломаться. При отсоединении кабеля не тяните его под углом, иначе отсоединить его может быть сложно. </div> </div>
<div> <div>Примітки</div> <div> <ul style="list-style-type: none">Якщо потягнути безпосередньо за підвіску, її можна зламати. Тягніть за основу підвіски. Не згинайте основу підвіски, оскільки вона може зламатися. Від'єднуючи кабель, не тягніть його під кутом, оскільки можуть виникнути складнощі з від'єднанням. </div> </div>	<div> <div>To attach the cable 連接連接線</div> <div>케이블 연결</div> <div>Подсоединение кабеля</div> <div>Приєднання кабелю</div> </div>

<div> <div></div> <div>Left Ⓞ: light grey, silver, Right Ⓞ: red, red</div> </div> <div> <div>左 Ⓞ: 淡灰色、銀色,</div> <div>右 Ⓞ: 紅色、紅色</div> </div> <div> <div>왼쪽 Ⓞ: 라이트 그레이, 실버,</div> <div>오른쪽 Ⓞ: 적색, 적색</div> </div> <div> <div>Левый Ⓞ: светло-серый, серебряный,</div> <div>Правый Ⓞ: красный, красный</div> </div> <div> <div>Лівий Ⓞ: світло-сірий, сріблястий,</div> <div>Правий Ⓞ: червоний, червоний</div> </div>	<div> <div></div> </div>
---	--

- Note**

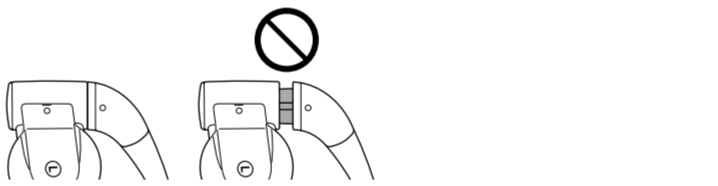
When attaching the cable, match the colour-coding of the connecting parts.
- 注意**

連接連接線時，請配對連接部件的顏色編碼。
- 주의점**

케이블 연결 시 연결 부위의 컬러가 일치하도록 하십시오.
- Примечание**

При креплении кабеля совмещайте цветové кодировки подключаемых компонентов.
- Примітка**

Приєднуйте кабель відповідно до кольорового позначення сполучних частин.



Earbuds / 耳塞 / 이어버드 / Вкладыши / Вушні вкладиші

<div> <div></div> <div>Hybrid silicone rubber earbuds</div> </div> <div> <div>混合矽膠耳塞</div> </div> <div> <div>하이브리드 실리콘 고무 재질로 된 이어버드</div> </div> <div> <div>Гибридные вкладыши из силиконового каучука</div> <div>Гібридні вушні вкладиші із силіконового каучуку</div> </div>	<div> <div></div> <div>SS</div> </div> <div> <div></div> <div>S</div> </div> <div> <div></div> <div>M</div> </div> <div> <div></div> <div>L</div> </div>
<div> <div></div> <div>Foamed silicone earbuds</div> </div> <div> <div>發泡矽質耳塞</div> </div> <div> <div>발포 실리콘 이어버드</div> </div> <div> <div>Вкладыши из силиконовоы пены</div> <div>Піносиліконові вушні вкладиші</div> </div>	<div> <div></div> <div>S</div> </div> <div> <div></div> <div>M</div> </div> <div> <div></div> <div>L</div> </div>



English	Stereo headphones
---------	-------------------

Features

- HD Hybrid 3-way Driver System
 - HD Hybrid 3-way driver system composed of a 16 mm dynamic driver unit and two Balanced Armature driver units (full-range + magnesium HD super tweeter). The system reproduces atmospheric musical nuances that are characteristic of high resolution audio.
- Linear Drive Balanced Armature
 - The symmetric armature and direct-drive structure improves the linearity of mechanical vibration to deliver clear midrange and high-frequency sound.
- Magnesium HD Super Tweeter
 - Magnesium diaphragm provides an accurate reproduction of ultra-high frequencies of high resolution audio.
- Aluminium-coated LCP for Dynamic Driver
 - Thin-film aluminium coated LCP (Liquid Crystal Polymer) made into shape which is highly compliant, leading to less sound colouration and clear midrange and bass.
- Full-magnesium Housing
 - Thinest-possible high-rigid magnesium housing, and the unification of dynamic driver and housing reduces size to improve wearing comfort. The high internal loss of magnesium prevents unnecessary vibrations to reproduce a crystal clear sound.
- Beat Response Control
 - Ultrafine acoustic load tube at the back of the dynamic driver optimizes diaphragm movement. Beat Response Control improves the transient characteristic in bass sound and delivers the rhythm accurately.
- Network Circuit for High-quality Sound
 - Film capacitor in the network circuit connected to magnesium HD super tweeter minimizes vibrations and electrical interference, and enables delicate high frequencies.
- Detachable Cable
 - A normal headphone cable and a balanced-connection headphone cable are supplied. By connecting to Sony Portable Headphone Amplifier PHA-3 (sold separately) that supports balanced output, balanced connection can be made.
- Freely-adjustable Ear Hanger
 - Using the shape-memory resin Teknorote® as the core, the silicone-covered ear hanger provides a flexible, superior, and stable fit to each ear.
- L/R ground separated cable for cross talk reduction
- Silver-coated OFC (Oxygen Free Copper) strands to reduce the transmission signal loss
- Foamed Silicone Earbuds
 - Stable fitting and high isolation from ambient noise with foamed silicone inside the earbuds.

Specifications

Type: Closed, hybrid / **Driver unit**: Hybrid 3-way (16 mm dynamic + 2 × Balanced Armature) / **Power handling capacity**: 100 mW (IEC*) / **Impedance**: 32 Ω at 1 kHz / **Sensitivity**: 107 dB/mW / **Frequency response**: 3 Hz – 40,000 Hz / **Cable**: Approx. 1.2 m, silver-coated OFC Litz wire, detachable ear hanger, Y-type / **Plug**: L-shaped gold-plated stereo mini plug / **Mass**: Approx. 11 g without cable

Supplied accessories

Hybrid silicone rubber earbuds: SS (red) (2), S (orange) (2), M (green) (attached to the unit at the factory) (2), L (light blue) (2) / Foamed silicone earbuds: S (orange) (2), M (green) (2), L (light blue) (2) / Balanced-connection headphone cable (Approx. 2 m, silver-coated OFC Litz wire, detachable ear hanger, gold-plated 3-pole mini plug × 2) (1) / Cable adjuster (winds cable up to 50 cm) (1) / Carrying case (1) / Clip (1)

* IEC = International Electrotechnical Commission

Design and specifications are subject to change without notice.
Optional replacement earbuds can be ordered from your nearest Sony dealer.

About foamed silicone earbuds
Supplied foamed silicone earbuds provide a snug fit for effective attenuation of ambient noise.

- Notes**

- Prolonged use of snugly fitting earbuds may strain your ears. If you experience discomfort, discontinue use.
 - The foamed silicone portion of the earbuds is very fragile. If it is damaged, the earbuds may not sit correctly in your ears, and noise isolation may be affected.
 - The foamed silicone may deteriorate or harden over time, and noise isolation may be affected.
 - Do not subject the foamed silicone portion to pressure over long periods, as it may cause deformation.
- Removing the headphones**

After use, remove the headphones slowly.
- Note**

Headphones are designed to fit closely in your ears. If the headphones are pressed hard while in use or taken off too quickly, they may cause injury. Wearing headphones may produce a diaphragm click sound. This is not a malfunction.

Precautions

- High volume may affect your hearing. For traffic safety, do not use while driving or cycling.
- Install the earbuds firmly. If an earbud accidentally detaches and is left in your ear, it may cause injury.
- Keep earbuds clean. To clean the earbuds, wash them with a mild detergent solution.

- Do not leave the stereo headphones in a location subject to direct sunlight, heat or moisture.
- Note on static electricity**
- Static electricity accumulated in the body may cause mild tingling in your ears. To minimise the effect, wear clothes made from natural materials.

